

Leave (ขอลางาน)

ประเภทการลาที่มี แตกต่างกันไปตามสถานการณ์ต่างๆ สามารถเรียกประเภทการลาได้ ดังนี้

sick leave ซิก ลีฟ	ลาป่วย
personal business leave เพอร์ซันนอล บิซิเนส ลีฟ	ลากิจ
annual leave แอนนวล ลีฟ	ลาพักร้อน
maternity leave มาเทอร์นิตี ลีฟ	ลาคลอด
ordination leave ออร์ดิเนชั่น ลีฟ	ลาบวช
military service leave มิลิแทรี เซอร์วิส ลีฟ	ลารับราชการทหาร
call in sick คอล อิน ซิก	โทรมาลาป่วย

การขออนุญาตลางาน ก็เป็นสิ่งจำเป็นอย่างยิ่ง เพื่อไม่ส่งผลกระทบต่องานขอเรา และเจ้านายเรา
 ได้รับรู้ ตัวอย่าง ประโยคลางานภาษาอังกฤษ เช่น

I wonder if I could have a day off tomorrow. ไอ์ วันเดอร์ อีฟ ไอ คีค แฮฟ เออะ เดย์ ออฟ ทูมอร์โรว	ผมคิดว่าผมจะขอลางาน วันพรุ่งนี้ ได้ไหมครับ
May I take a day off tomorrow? เมย์ ไอ เทค เออะ เดย์ ออฟ ทูมอร์โรว	ฉันขออนุญาตลางานวันพรุ่งนี้ค่ะ
May I take business leave for 3 days next week? เมย์ ไอ เทค บิซิเนส ลีฟ ฟอร์ ทรี เดย์ส เน็กชท วีค	ผมขออนุญาตลาถึง 3 วัน สัปดาห์หน้าได้ไหมครับ
Could I apply for leave tomorrow? คีด ไอ แอ็พพลาย ฟอร์ ลีฟ ทูมอร์โรว	ฉันขอลาหยุดวันพรุ่งนี้ได้ไหมคะ
I would like to request sick leave for 5 days from 5th to 9th July. ไอ์ วูด ไลค์ ทู รีเควสท ลีฟ ฟอร์ ไฟฟ์ เดย์ส ฟรอม เซเว ฟิฟท ทู ธิ นายท ออฟ จูไลน์	ผมอยากจะขอลาป่วย 5 วัน ตั้งแต่วันที่ 5 ถึง 9 กรกฎาคมครับ
I'm feeling quite ill today. I was hoping to take the day off to recover. ไอม ฟीलลิ่ง ไควท์ อิล ทูเดย์ ไอ วอสโฮปพิ่ง ทู เทค เซอะ เดย์ ออฟรีคัฟเฟอร์	ผมรู้สึกไม่ค่อยสบายเลยวันนี้ ผมกำลังคิดว่าจะขอลาไปพักรับ
I have a toothache and a sore throat, so I'm calling in sick today. ไอ แฮฟ เออะ ทูธเอก แอนด เออะ ซอร์โธรท โซ ไอม คอลลิ่ง อิน ซิก ทูเดย์	ผมปวดฟันและเจ็บคอ ผมจึงโทรมาลาป่วยวันนี้

เหตุผลงาน ทุกอย่างต้องมีเหตุผลเสมอ การขอลางานก็เช่นกัน ฉะนั้นเราจึงมีตัวอย่างประโยคภาษาอังกฤษเกี่ยวกับการขอลางาน พอเป็นแนวทาง เช่น

I have a doctor appointment. ไอ แฮฟ เออะ ดอคเตอร์ แอ็พพอยนทเม้น	ผมมีนัดพบแพทย์ครับ
I have an all-day business seminar to attend. ไอ แฮฟ แอน ออล เดย์ บิซิเนส เซมินาร์ ทู แอ็ทเทนด	ผมเข้าร่วมสัมมนาทางธุรกิจตลอดทั้งวัน เลยครับ
I'm going to be on vacation in Chiang Mai. ไอม โกวอิ้ง ทู บี โฟะเคชั่น อิน เชียงใหม่	ผมจะลาไปพักผ่อนที่เชียงใหม่
I'm going to Korea for a couple of days. ไอม โกวอิ้ง ทู โคเรีย ฟอร์ เออะ คัฟเพิล ออฟ เดย์ส	ฉันจะไปเกาหลีเป็นเวลา 2 วัน
I'm not feeling very well. ไอม นอท ฟीलลิ่ง เฟรี เวล	ผมรู้สึกไม่ค่อยสบายครับ
I'm feeling quite ill today. ไอม ฟीलลิ่ง ไควท์ อิล ทูเดย์	ผมรู้สึกไม่ค่อยสบายวันนี้ครับ
I think I'm coming down with the flu. ไอ ธิงค ไอม คัมมิง ดาวน์ วิธ เรอะ ฟลู	ผมคิดว่าผมกำลังจะเป็นไข้ครับ
I'm feeling slightly feverish. ไอม ฟीलลิ่ง สไลทลฟี ฟีเฟอริช	ผมรู้สึกมีไข้เล็กน้อย
I've got a terrible stomachache. ไอฟ กอท เออะ เทอร์ริเบิล สทัมมัคเอค	ผมปวดท้องมากครับ
I can't stop coughing. ไอ แคนท สท็อพ คอฟฟิง	ผมไอไม่หยุด

I have a bad sore throat/ a blocked-up nose/ diarrhea/ food poisoning. ไอ แสฟ เออะ แบด ซอร์ โธรท/ เออะ บล็อกท อัฟ โนส/ ไดอะเรีย/ ฟู้ด พอยซอนนิง	ผมเจ็บคอมมาก/ คัดจมูก/ ท้องเสีย/ อาหารเป็นพิษ
I'm due for a check-up this month. ไอม ดิว ฟอร์ เออะ เช็ก อพ ชีส มัันธ	ผมครบกำหนดตรวจสุขภาพเดือนนี้
My friend's uncle passed away and I am going to the funeral. มาย เฟรนด์ส อันเคิ้ล พาสท เออะเวย์ แอนด ไอ แอม โกวอั้ง ทุ เรอะ ฟูนเอรอล	คุณลุงของเพื่อนฉันเสียชีวิตและฉันกำลังจะไปงานศพค่ะ

การลางานสิ่งที่คุณต้องทราบอีกอย่างคือ คุณต้องแจ้งให้หัวหน้าหรือเพื่อนร่วมงานของคุณทราบด้วยเสมอ หากหายไปเฉยๆ เขาอาจถามหาคุณหรือเป็นห่วงคุณก็ได้ ประโยคภาษาอังกฤษตัวอย่างเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการลางาน เช่น

I tell my boss ahead of time that I plan to take leave. ไอ เทล มาย บอส เออะเฮด ออฟ ไทม แรท ไอ แพลน ทุ เทค ลีฟ	ผมแจ้งหัวหน้างานล่วงหน้าถึงแผนการลางาน
I give my coworkers notice about my leave. ไอ กิฟ มาย โคเวิร์คเคอร์ส โนวทิส เออะเบ้าท มาย ลีฟ	ผมแจ้งเพื่อนร่วมงานไว้เกี่ยวกับการลางานของผม
I give my colleagues that I have scheduled a day off and will not be available. ไอ เทคสท มาย คอลลีกส แรท ไอ แสฟ สเต็ดดู ลด เออะ เดย์ ออฟ แอนด วิล นอท บี เออะเฟลลอะเบิล	ผมส่งข้อความบอกเพื่อนร่วมงานว่าผมได้กำหนดวันลาไว้แล้วและจะไม่อยู่

I am going to ask my boss for a day off when he's in a good mood. ไอ่ แอม โกวอิ่ง ทุ อาสค มาย บอส ฟอ์ เออะ เคย์ ออฟ เว็น ฮีส อิน เออะ กิด มูด	ผมจะขอลางานกับหัวหน้าตอนที่เขาอารมณ์ดีครับ
--	---

ตัวอย่างบทสนทนาภาษาอังกฤษ (Conversation)

A : Good morning Mr.A May I take a day off tomorrow? I have a doctor appointment. กิด มอ์นึ่ง มิสเตอร์ เวย์ เมย์ ไอ่ เทค เออะ เคย์ ออฟ ทุมอ์โรว ไอ่ แฮฟ เออะ คอคเตอร์ แอ็พพอยนทเมิน สวัศคีตอนเช้าครับคุณเอ ผมขออนุญาตลา งานพรุ่งนี้นะครับ ผมนัดหมอไว้ครับ	
B : No problem. Can I call you for urgent matters? โน พรอเบลึ่ม แคน ไอ่ คอล ยู ฟอ์ เออร์เจินท แมทเทอร์ส ไม่มีปัญหาค่ะ ฉันสามารถโทรหาคุณสำหรับ เรื่องด่วนได้หรือเปล่าค่ะ	
A : Of coures. Thank you ออฟ คอ์ส แธ็งค คิว	

	ได้รับ ขอบขอบคุณ
--	------------------